

封面說明

我國第一部 「海洋事務法典」正式問世

Jacket description The First Taiwanese Laws Compendium on Marine Affairs Debuts



\_

|                                  | 目 次   |   |
|----------------------------------|---|---|
|                                  | 聚焦報導  |   |
| 2                                | 年終天氣冷颼颼 慶生餐會熱滾滾   | 本 刊   |
| 5                                | 海洋立國 台灣出航   | 企劃處   |
| 10                               | 「海洋事務研討會」前行政院游院長致詞全文  | 企劃處   |
| 14                               | 由南亞海嘯看國內應變機制  | 企劃處   |
|                                  | 海洋政策  |   |
| 16                               | 海岸巡防機關執行漁業檢查問題之探討   | 扶大桂   |
|                                  | 執法寶典  |   |
| 26                               | 我國第一部「海洋事務法典」正式問世   | 法規會   |
|                                  | 業務解析  |   |
| 28                               | 淺談海巡署工作績效考評要點   | 沈大偉   |
|                                  | 海巡論壇  |   |
| 34                               | 美國針對「中國大陸偷渡人民」問題探討  | 朱龍華   |
| 43                               | 93年澳洲墨爾本皇家理工學院提昇英語能力專題研   | 究後感   |
|                                  |   | 許啓業   |
|                                  | 溫老師園地   |   |
|                                  |   |   |
| 52                               | 挫折為成功之父 失敗為成功之母   | 黃欽德   |
| 52                               | 挫折爲成功之父 失敗爲成功之母<br><b>查緝績效</b>  | 黃欽德   |
| 52<br>55                         |   | 黃欽德<br>————————————————————————————————————   |
|                                  | 查緝績效  | 洪伯昇   |
| 55                               | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬   | 洪伯昇   |
| 55                               | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分   | 洪伯昇   |
| 55<br>57                         | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.562   | 洪伯昇<br>5斤紀實<br>陳裕仁                            |
| 55<br>57                         | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.562<br>千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救  | 洪伯昇<br>5斤紀實<br>陳裕仁                            |
| 55<br>57<br>60                   | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分<br>千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救<br>巡護利器  | 洪伯昇<br>六紀<br>(東裕仁<br>洪文泉                      |
| 55<br>57<br>60                   | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.562<br>千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救<br>巡護利器<br>海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇   | 洪伯昇<br>六紀<br>(東裕仁<br>洪文泉                      |
| 55<br>57<br>60<br>63             | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分<br>千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救<br><u>巡護利器</u><br>海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇<br><u>海洋文化</u>   | 洪伯昇   |
| 55<br>57<br>60<br>63<br>66       | 查緝績效     淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬     蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分     千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救     び護利器     海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇 <b>海洋文化</b> 福爾摩沙我的家-提昇台灣海洋文化                                       | 洪伯昇<br>(斤紀實<br>陳裕仁<br>洪文泉<br>黃聰正<br>李碩晏       |
| 55<br>57<br>60<br>63<br>66       | 查緝績效<br>淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬<br>蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分<br>千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救<br><u>巡護利器</u><br>海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇<br><u>海洋文化</u><br>將軍漁港烏魚米粉節開鑼 民眾「呷免驚」                            | 洪伯昇<br>(斤紀實<br>陳裕仁<br>洪文泉<br>黃聰正<br>李碩晏       |
| 55<br>57<br>60<br>63<br>66<br>74 | 查緝績效 淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬 蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分 千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救 巡護利器 海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇 海洋文化 海軍漁港烏魚米粉節開鑼 民眾「呷免驚」 其他  | 洪伯昇<br>(斤紀實<br>陳裕仁<br>洪文泉<br>黃聰正<br>李碩晏       |
| 55<br>57<br>60<br>63<br>66<br>74 | 查緝績效   淡水海巡隊發揮人道精神慰問海難家屬   蘇澳海巡隊查獲「日滿6號」漁船走私K他命56.56分   千噸貨輪翻覆 海空馳援搜救   巡護利器   海巡艦艇介紹專欄-100噸級巡防艇   海洋文化   福爾摩沙我的家-提昇台灣海洋文化   將軍漁港烏魚米粉節開鑼 民眾「呷免驚」   其他   海巡署與台灣區漁業電台合作製撥「海巡時間」 | 洪伯昇<br>(斤紀賀<br>陳裕仁<br>洪文泉<br>黃聰正<br>季碩<br>秋永松 |

# CONTENT

## Focus Report

2 A birthday celebration with much fanfare despite a frigidly cold year-end wintry day Article | Lee Kai-jen

| 5 | Building a strong | marine nation, | Taiwan sets Sail | Department of Planning |
|---|-------------------|----------------|------------------|------------------------|
|---|-------------------|----------------|------------------|------------------------|

10 Full text of the former Premier Yu's keynote at the "Marine Affairs Symposium" Department of Planning

 
 14
 Examining Taiwan Domestic Response Mechanism by Broaching from the Southeast Asia Tsunami
 Department of Planning Photo credit
 Lee Zhen-zhou

#### Maritime Policy

16 Examining the issue of Fishery Inspection by Coast Guard patrol agencies Author | Fu Da-quei

#### Laws Compendium

26 The First Taiwanese Laws Compendium on Marine Affairs Debuts Courtesy of Regulatory Committee

## **Operations Profile**

28 A brief recap of the Coast Guard Administration Performance Evaluation Guide Article, Shen Da-wei, Tzeng Kuo-li

# Coast Guard Forum

34 The United States' perception on the Issue of Illegal Mainland Chinese Migrants Article/photo, Ju Lung-hwa

43 Reflection on 2004 Case Study for English Proficiency Enhancing Program in RMIT University
Article/photo, Hsu Chi-yeh

# Counseling field

52 Trial and Error remain the very Foundation of Ultimate Success Article, Huang Chin-der

# Crackdown performance

- 55 Excelling Humanity, Coast Guard Tamshui Brigade Consoles Victim Family Article/photo, Hung Poh-sheng
- The Seventh District Maritime Patrol in Suao Intercepts a Fishing Boat, Zhe Mun
   #6, in a 56.56kg Ketamine Stint

  Author/photo, Chen Yu-jen
- 60 Maritime/aerial Emergency Rescue for Thousand Ton Capsized Cargo Ship Author/Photo, Hung Wen-chuan

# Coast Guard Patrol Boats

63 Feature report VI - Coast Guard Patrol Boats The 100-ton Patrol Boat Author/photo, Huang Zhong-chen

#### Marine Culture

66 The Formosa that we call home - Excelling Taiwan Marine Culture Article, Lee Zhoh-yen

74 Ringing in the Mullet Rice Noodle Festival at the Jiang Jun Port, All are Welcomed to a Fancy Feast on the House Article/photo, Lin Yung-sun

#### Other

79 Instructions for Authors

Department of Planning

| 出發總  | 肋行     | J  | 者人輯 | 行政院海岸巡防署<br>許惠祐                           |  |  |
|--|--------|----|-----|---|--|--|
| 心副   |        | 編  | 輯   | 謝添進<br>張念中                                |  |  |
| 副編   | 總<br>輯 |    |     | 一 成 二 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 |  |  |
| NAHA   | 부타     | ¥  | Ę   | 簡博機、張德浩                                   |  |  |
|  |        |    |     | 蕭文彬、林永芳                                   |  |  |
|  |        |    |     | 鄧國藤、濮海清                                   |  |  |
|  |        |    |     | 許順景、張千姬                                   |  |  |
|  |        |    |     | 劉建國、范以偉                                   |  |  |
|  |        |    |     | 洪淑姿、姚洲典                                   |  |  |
| 主  |        |    | 編   | 吳宇櫻                                       |  |  |
| <br>執  | 行      | 編  | 輯   | 李鎭洲、李凱眞                                   |  |  |
| 編  | 蓟      | ₹. | 群   | 鄭裕民、詹琇蓉、楊海寧、顧家訓                           |  |  |
| 美  | 術      | 設  | 計   | 連玉蘭                                       |  |  |
| EП   |        |    | 刷   | 炬曄企業有限公司                                  |  |  |
| 電  |        |    | 話   | (02)29175830                              |  |  |
| 法  | 律      | 顧  | 問   | 陳佳瑤                                       |  |  |
| 地  |        |    | 址   | 116台北市興隆路3段296號                           |  |  |
| 電  |        |    | 話   | (02)22399201 轉 266755-7                   |  |  |
| 傳  |        |    | 真   | (02)82301184                              |  |  |
| 網  |        |    | 址   | www.cga.gov.tw                            |  |  |
|  | 子      | 信  | 箱   | periodical@cga.gov.tw                     |  |  |
| 截  | 稿      | 日  | 期   | 每單月份5日                                    |  |  |
| 發  | ŦIJ    | 日  | 期   | 每雙月份15日                                   |  |  |
| 創  | ŦIJ    | 日  | 期   | 中華民國 92 年 2 月 1 日                         |  |  |
| 出  | 版      | 日  | 期   | 中華民國 94 年 2 月 15 日                        |  |  |
|  | 版品     |    |     | 2009200056                                |  |  |
| 號  | IS     | S  | Ν   | 1727-6640                                 |  |  |
| 中華郵政台北誌字第25號登記爲雜誌交寄                                  |        |    |     |   |  |  |
|  | 如欲     |    | 載   | 敬請依著作權法規定辦理                               |  |  |
| Publisher/ Executive Yuan Coast Guard Administration |        |    |     |   |  |  |

Coast Guard Administration Publisher/ Shi Hwei-yow Editor in Chief/ Hsieh Tien-jin **Vice Editor in Chief**/ Chang li-chung Editor panel/ Lin Chin-long, Lin Jaw-cherng, Chien Pochi, Tehao-Chang, Shiau Wen-ben, Lin Yong-fang, Deng Guor-terng, Pwu Hei-ching, Hsu Shun-ching, Chang Chien-chi, Liu Chien-kuo, Fan Yee-wei, Shu Tzu-hung, Yao Chou-Tien Head Editor/ Wu Yeu-ing Executive Editor/ Lee Zhen-zhou, Lee Kai-jen Editor group/ Cheng Yu-ming, Chan Hsiu-jung, Yang Hainin, Ku Chia-shun Visual design/ Lien Yu-lan Printer/ GIANT Enterprise Co., Ltd. TEL/ (02)29175830 Legal Counsel/ Chen Jia-yao fddress/ 296, Sec-3, Hsing Lung Road, Taipei, Taiwan, ROC 116 TEL: (02)22399201, ext 266755-7 FfX: (02)82301184 Web page: www/cga.gov.tw Email address: HYPERLINK "mailto:periodical@cga.gov. tw" periodical@cga.gov.tw Manuscript cutoff: The fifth day of every odd month Publishing date: The first day of every even month Initial release date: Feb. 1, 2003 Date published: Feb. 15, 2005 Library catalog number: 2009200056 ISSN / 1727-6640

ROC Postal Administration registration: Taipei, periodical No. 25, for forwarding as print magazines Reprint is subject to compliance with relevant copyright protection laws and regulations.